

# INCOTERMS 2020 : MAIN CHANGES

<https://t.me/anoushroham>



**Since 1990, there has always been a revision of Incoterms Rules every decade. The new Incoterms 2020, presently being drafted in the International Chamber of Commerce (ICC), are to be published by the last quarter of 2019 and will enter into force on January 1, 2020.**

First of all, let us review the meaning of Incoterms:

- Incoterms beginning with an E: are Departure Incoterms, i.e. the buyer takes care of everything while the seller simply makes the goods available. For example: EXW.
- Incoterms beginning with an F: are Incoterms whose main transport is not paid for by the seller, it is the buyer who must

pay for them. For example: FOB, FCA or FAS.

- Incoterms beginning with a C: are Incoterms whose main transport is paid by the seller. For example: CIF, CIP, etc.
- Incoterms beginning with a D: are said to be Incoming Incoterms, i.e. the buyer takes care of nothing, everything is managed and paid for by the seller. For example: DAP, DDP, etc.

Although the official list of new Incoterms is not yet known, we do have an indication of the changes addressed by the Drafting Committee:

### **Removal of Incoterms EXW and DDP**

This will be a significant change because EXW (ExWorks) is a very commonly used Incoterms by many companies.

The DDP (Delivered Duty Paid) is commonly used for goods (e.g. spare parts) and it handles all logistics and customs clearance up to delivery to the buyer's address.

The reason behind the removal of these two terms is that they should only cover domestic transactions, i.e. by the exporter-seller for the EXW by the importer-buyer for the DDP.

### **Removal of Incoterm FAS**

FAS (Free Alongside Ship) is an Incoterm used when merchandise is delivered at the port of departure in the exporter's country.

Actually, FAS is only used for the exportation of some commodities (minerals and cereals) and, in this sense, the Drafting Committee is evaluating the convenience of creating a specific Incoterm for this type of products.

### **Unfold FCA in two Incoterms**

FCA (Free Carrier) is the most used Incoterm (about 40% of the international trade operations).

It is very versatile and allows the delivery of goods in different places (seller's address, land transport terminal, port, airport, etc.) that, most of times, are in the seller's country. The Committee is evaluating the possibility of creating two Incoterms FCA; one for terrestrial delivery and another for maritime delivery.

### **FOB and CIF for container shipping**

The modification made in the edition of Incoterms 2010 that when the merchandise does not travel in a container, Incoterms FOB (Free on Board) and CIF (Cost, Insurance, Freight) should not be used, but their counterparts FCA and CIP. The vast majority of exporting and importing companies do not apply these Incoterms and continue using the old ones.

This is due to the fact that FOB and CIF are two very old Incoterms and the International Chamber of Commerce has not made an effort to transmit this change adequately, which is very important, since approximately 80% of the world trade is made in a container. In the Incoterms 2020, it is possible that FOB and CIF can be used again for container shipping, as was the case with Incoterms 2000 and earlier versions.

### **Creation of a new Incoterm: CNI**

The new Incoterm would be denominated as CNI (Cost and Insurance) and would cover a gap between FCA and CFR/CIF (Cost and Freight/Cost, Insurance, Freight). Unlike FCA, which would include the cost of international insurance on account of the seller-exporter, and as opposed to CFR/CIF that would not include freight. As in the other Incoterms in "C", this new Incoterm would be an

"Arrival Incoterm", i.e. the risk of transport would be transmitted from the seller to the buyer at the port of departure.

### **Unfold DDP in two Incoterms**

As with FCA, DDP (Delivery Duty Paid) also generates some problems due to the fact that the customs duties in the importing country are paid by the seller-exporter, regardless of the place of delivery of the goods. For this reason, the Drafting Committee is considering creating two Incoterms based on DDP:

**DTP (Delivered at Terminal Paid):** When the goods are delivered to a terminal (port, airport, transport center, etc.) in the country of the buyer, and the seller assumes the payment of customs duties.

**DPP (Delivered at Place Paid):** When the goods are delivered at any place other than a transport terminal (for example, at the buyer's address), and the seller assumes the payment of the customs duties.

In addition to the removal and creation of some Incoterms, the Drafting Committee is analyzing other issues to include in the new version of the Incoterms 2020. Among them are:

- Transportation security;
- Regulations on transportation insurance;
- The relationship between the Incoterms and the International Sale Contract.

We will keep you informed of the final changes that will be retained.

In the meantime, our sales teams remain at your entire disposal to respond to your inquiries.

# اینکوترمز ۲۰۲۰ - تغییرات اساسی

## INCOTERMS



### • تغییر DAT به DPU

در اینکوترمز ۲۰۱۰ DAT یا Delivered at Terminal با این تعریف که بار بعد از تخلیه در ترمینال نام برده، تحویل داده شده در نظر گرفته می‌شود، رایج شده است. بازخورد کاربران حاکی از آن بود که آن‌ها خواهان اینکوترمی هستند که اجازه تحویل در محیط‌های خارج از ترمینال را نیز به آن‌ها بدهد. برای مثال، یک تولیدی بزرگ ممکن است خواهان تحویل در محوطه کارخانه باشد.

بر پایه این استدلال تمامی اشارات به ترمینال حذف شده است و اینکوترم به شرایط جامع‌تری تعمیم یافته است.

به جز این تغییر، تغییر دیگری در مفهوم اینکوترم ایجاد نشده است، بنابراین اگر در حال حاضر از اینکوترم ۲۰۱۰ (DAT) استفاده می‌کنید باید اینکوترم ۲۰۲۰ (DPU) را جایگزین آن نمایید.

### • تغییر بیمه در CIP و CIF

اینکوترم CIP یا Carriage and Insurance paid to با این تعریف ارائه می‌شود که فروشنده محموله را به حمل‌کننده منتقل می‌سازد، و سپس هزینه بیمه و حمل به مقصد موردنظر را پرداخت می‌کند. از طرف دیگر اینکوترم CIF مطرح می‌گردد، که فرق چندانی با CIP ندارد. تنها تفاوت CIF این نکته است که از این اینکوترم فقط برای حمل و نقل دریایی می‌توان سود جست (نقطه تحویل، عرشه کشتی و مقصد نهایی باید یک بندر تعریف گردد). تحت اینکوترم ۲۰۱۰ فروشنده ملزم به تهیه بیمه برای خریدار بوده است. حق بیمه در نظر

گرفته شده طبق ماده C (Institute of Cargo Clauses) تعریف می‌گردد. این حق بیمه پایه معمولاً برای محموله‌های بالک مناسب است ولی گاهی برای محصولات تولیدی مناسب نمی‌باشد.

در اینکوترمز CIF، ۲۰۲۰ ICC همچنان همان ملزومات بیمه سال ۲۰۱۰ را دارا می‌باشد، ولی CIP بیمه اجباری را به ماده A (Institute of Cargo Clauses) افزایش داده است. استدلال پشت این تغییر این است که CIF عموماً برای بازرگانی بالک مورد استفاده قرار می‌گیرد و CIP، که یک اینکوترمز چندوجهی - Multi-Modal است، عمدتاً برای حمل و نقل محصولات تولیدی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

#### • روشن ساختن هزینه‌ها

جزئیات مرتبط با نحوه تقسیم هزینه‌ها میان فروشنده و خریدار بهینه سازی شده است. در هر اینکوترمز A۹/B۹ تمامی مسئولیت‌های پرداخت را جمع‌وری کرده است. این فعالیت با هدف پاسخ به بازخوردهای کاربران صورت گرفت که می‌گفتند به دلیل وجود ابهام در شرایط بحث‌های متعددی در حوزه تخصیص هزینه‌ها به وجود آمده است. قانون کلی این است که فروشنده مسئول تمامی هزینه‌هایی است که پیش از تحویل به وجود می‌آید، و خریدار مسئول هزینه‌های فراتر از آن (پس از تحویل) می‌باشد.

#### • ملزومات امنیتی

ملزومات حمل و نقل ایمن (از جمله اسکن اجباری کانتینرها) با گذر سال‌ها روز به روز مرسوم‌تر می‌شود. این ملزومات به همراه خود هزینه و ریسک تاخیر را به همراه دارند. اینکوترمز ۲۰۱۰ به مسئولیت این ملزومات امنیتی و هزینه‌های آن‌ها نپرداخته است. اینکوترمز ۲۰۲۰ ICC تمرکز بیشتری بر روی این ملزومات امنیتی دارد. برای مثال به بند A۴/A۷ در هر اینکوترمز ۲۰۲۰ مراجعه کنید.

#### • استفاده از سرویس حمل و نقل شخص فروشنده یا خریدار

اینکوترمز ۲۰۱۰ فرض می‌کند که حمل‌ونقل کالا میان خریدار و فروشنده لزوماً توسط شخص ثالث صورت می‌پذیرد. در اینکوترمز ۲۰۱۰ به این نکته که سرویس حمل و نقل ممکن است توسط شخص خریدار یا فروشنده ارائه گردد اشاره‌ای نشده است (برای مثال فروشنده دارای کامیون بوده و خود سرویس حمل را به مشتری ارائه می‌دهد). اینکوترمز ۲۰۲۰ ICC در این حوزه دیدگاه جامع‌تری را به کاربر ارائه می‌دهد. برای مثال، خریدار با اینکوترمز FCA در

اینکوترمز ۲۰۲۰ موظف است "با هزینه خود حمل محموله از مبدا به مقصد را طبق قرارداد به شخص ثالث سپرده یا خود هماهنگی‌های لازم را به عمل آورد".

#### • FOB، FCA و بارنامه‌ها

اینکوترمز FOB معمولاً برای محموله‌های کانتینری مورد استفاده قرار می‌گیرد. با انتخاب FOB فروشنده ریسک قابل توجهی را تقبل می‌کند. معمولاً، فروشنده یک محموله کانتینری به محض ورود کانتینر به بندر، هرگونه کنترل بر روی کانتینر را از دست می‌دهد. ولی با این که فروشنده کنترل را از دست داده است، او همچنان مسئول بارگیری کانتینر بر روی کشتی است. این نکته فروشنده را در معرض هزینه و ریسک قابل توجهی قرار می‌دهد.

برای مثال، اگر کانتینر در حین حضور در پشته کانتینرها – Container Stack صدمه‌ای ببیند، مسئولیت جبران این صدمه بر عهده فروشنده می‌باشد با این که هیچ رابطه حقوقی‌ای میان اپراتور پشته – Stack Operator و فروشنده وجود ندارد.

همچنین در سالیان اخیر شکایات متعددی از طرف فروشنده‌هایی که صورت‌حساب‌های غیر منتظره‌ای را از جانب اپراتورهای ترمینال بندر برای هزینه انبار کردن و بارگیری دریافت کرده‌اند، به گروه تدوین مقررات ICC ارائه شده است.

پاسخ این مسئله این است که فروشنده بر استفاده از اینکوترمز FCA تاکید کند. با این حال، فروشنده‌ها معمولاً خواهان اطمینان یافتن از پرداخت به وسیله اعتبارات اسنادی هستند.

اعتبار اسنادی – Letter of Credit معمولاً محتاج ارائه یک بارنامه تاریخ‌دار – Onboard Bill of Lading می‌باشد و از آنجایی که فروشنده با اینکوترمز FOB درگیر مراحل بارگیری است، شانس بیشتری برای دریافت یک بارنامه تاریخ‌دار دارد، و در مقابل فروشنده‌ای که از اینکوترمز FCA استفاده می‌کند توانایی دریافت بارنامه تاریخ‌دار را ندارد.

راهمل بلند مدت این مسئله رفع لزوم بارنامه تاریخ‌دار برای دریافت اعتبار اسنادی است. ولی اینکوترمز توانایی اعمال تغییر در فرآیند مالی بازرگانی را ندارد. بنابراین، به عنوان یک راه‌حل کوتاه‌مدت در اینکوترمز ۲۰۲۰ ICC، اینکوترمز FCA تغییرات جزئی‌ای یافته است که بر پایه آن‌ها طرفین معامله می‌توانند توافقی داشته باشند مبنی بر آن که خریدار به متصدی حمل دستور صدور بارنامه تاریخ‌دار برای فروشنده را بدهد.

#### • بهبود نحوه ارائه

#### ۱. یادداشت‌ها و تصاویر روشن‌تر

در اینکوترمز ۲۰۲۰ ICC برای هر اینکوترمز توضیحات مفصل‌تری ارائه شده است و تصاویر

به مراتب منطبق‌تر با مطلب و کاربردی‌تر هستند.

## ۲. تنظیم مجدد

تمامی اینکوترم‌ها در نسخه ۲۰۲۰ مجدداً تنظیم شده‌اند و به تعهد تحویل – Delivery Obligation (که بخش کلیدی هر اینکوترم است) تاکید بیشتری شده است.

## ۳. "عمودی"

در انتهای کتاب اینکوترمز ۲۰۲۰ ICC، یک ابزار جدید ارائه شده است. این ابزار برای هر عنصر اینکوترم جایگاهی را قائل شده است و این جایگاه ثابت مقایسه اینکوترم‌ها با هم را آسان می‌سازد. بنابراین، اگر برای مثال کاربر خواهان مطالعه در حوزه نقطه تحویل در سطح تمامی اینکوترم‌ها باشد، این ابزار این مطالعه را به مراتب آسان‌تر می‌سازد.

## ۴. تفکیک اینکوترم‌های حمل و نقل چندوجهی و حمل و نقل دریایی

اینکوترمز ۲۰۲۰ ICC از رویه نسخه ۲۰۱۰ در تفکیک اینکوترم‌های حمل و نقل چندوجهی و حمل و نقل دریایی استفاده کرده است. به این معنا که در این کتاب ابتدا اینکوترم‌های حمل و نقل چندوجهی بررسی شده و سپس به بررسی اینکوترم‌هایی که مختص حمل و نقل دریایی (FAS, FOB, CFR, CIF) است پرداخته شده است. این تفکیک با هدف ترغیب کاربران برای استفاده از اینکوترم‌هایی که برای تمامی انواع حمل و نقل مورد استفاده قرار می‌گیرد، اجرایی شده است. و در واقع هدف اصلی این تفکیک کاهش ریسک استفاده از اینکوترم اشتباه است.

<https://t.me/anoushroham>